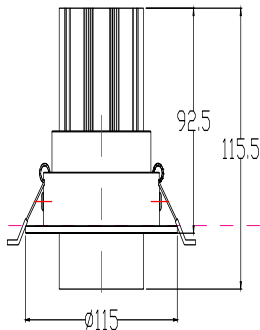
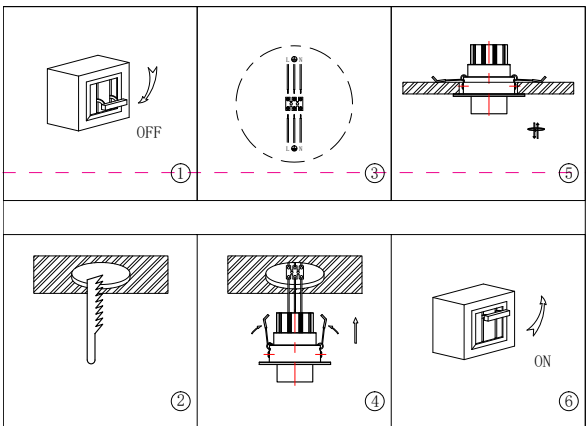


Instruction



Cut-Out: $\varnothing 100\text{mm}$



MAX 15W
1300 Lumen

Model: DL052-L15B3K
Collection: Downlight



Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Siehe in 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsableitung zum Einbauport.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht zufriedenstellend ist, verschieben Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Befestigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів живлення 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/панель і зафіксувати надійно.
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки провода питания 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/панельное место и надёжно зафиксировать его.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать её.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
 affiliée / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
 produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube
 Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură
 / Branch Factory / Oddział Fabryki / Oblasť závodu
 заводозаступник / Один заводу виробника / Один
 заводозаступник / 一个工厂的代理 / 一个工厂的代理
 Директор завода / Директор фабрики / Geschäftsführer
 (fabrikant) / Ръководител / 厂长 / 厂长



Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Befolgen Sie die Stromverdrahtung nach dem in der Installation enthaltenen Schaltplan.
- Die Leuchte darf nicht in einem Bereich mit Wasseransammlung (z.B. in der Umgebung eines Poolbeckens) installiert werden.
- Die Installation der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement werden, um die Schutzart vor Witterung ab R23, die für die Verbindung von Innenräumen vorgesehen sind, durch nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Bereich.
- Die Leuchte darf nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Saunabereich) installiert werden.
- Elektrische Stromleitungen müssen so verlegt sein, dass diese nicht verdrückt werden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf Netzschutztafel bedingt durch die Kabel ohne die Leuchte so zu montieren, dass der Schutz vor Feuchtigkeit durch die Verbindung des Kabels mit dem Stromkabel nicht beeinträchtigt wird.
- Bevor Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
- Warten Sie den Start und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbaukasten. Bitte die Hersteller Birne eine von den Herstellerangaben abweichenden Leistungszahl, bestimmt der Hersteller keine Verantwortung für die Sicherheit der Leuchte.
- Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz, - Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
- Von Kindern fernhalten.
- Bewahren Sie die Leuchte in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißten Behältern für den Fall, dass die Leuchte vor -50 bis +40 Grad Celsius (5 bis 104 Grad Fahrenheit) gelagert werden kann, wenn nicht anders angegeben.
- Die Leuchte werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetze befindet, die die Universalnetze und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Vibration während des Transports. Kalten mit Feuchtigkeit in Kontakt vermeiden.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- ➊ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-gelbes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- ➋ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
- ➌ Schutzart II: Niederspannungsfeldschutz.
- ➍ Das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanleitung:

Die Bedienungsanleitung ist im Inneren des Produkts enthalten. Schließen Sie das Erdkabel der Fackel in der Verdrahtung oder Teile der Stromleitung an. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produkts. Sie das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Das Herstellungsdatum, die Herstelleradresse, die Kontaktdaten des Herstellers und die Kontaktdaten des Verkäufers sind auf dem Produkt etikettiert in Form eines Aufklebers.

Verkaufsort:

Arbeitsname: _____

Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: _____



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended safety rating only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which has less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care, Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement, the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures away.

Description of Symbols:

- ➊ Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ➋ Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- ➌ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).
- ➍ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Read the instruction manual before using the product. Do not touch the lamp when it is hot. Do not touch the lamp when it is hot. Do not touch the lamp when it is hot. Do not touch the lamp when it is hot.

The manufacturing company provides a 2-years warranty on LED products designed for use with low and standard voltage with an approved LED product. The warranty does not cover the product if it is damaged by fire, lightning, flood, or other external causes. The warranty does not cover consequential damage, including consequential damage, including consequential damage, including consequential damage.

Date of sale:

Arbeitsname: _____

Store stamp and seller signature: _____



Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и хранить до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированным специалистом.
- Внимательно прочитайте все требования к установке, по техническим данным сети соответствующей страны, указанные на упаковке.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные соответствуют действительности.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены в соответствии с требованиями, указанными в руководстве по эксплуатации.
- Перед заменой лампы выключите свет и подождите, пока лампа остынет.
- Не прикасайтесь к лампе, пока она горячая.
- Не используйте светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.
- Не используйте светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.
- Не используйте светильники в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.

Описание символов:

- ➊ Класс защиты II: Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
- ➋ Класс защиты III: Светильник низковольтного напряжения.
- ➌ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы. Это изделие относится к классу опасных отходов.
- ➍ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы. Это изделие относится к классу опасных отходов.
- ➎ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы. Это изделие относится к классу опасных отходов.

Инструкция по обслуживанию:

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта. Перед началом работы ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Не прикасайтесь к лампе, пока она горячая. Не прикасайтесь к лампе, пока она горячая. Не прикасайтесь к лампе, пока она горячая.

Компания производит гарантию сроком на 2 года на светильники, предназначенные для использования в помещениях с повышенной влажностью. Гарантия не распространяется на светильники, поврежденные в результате использования в помещениях с повышенной влажностью, в результате использования в помещениях с повышенной влажностью, в результате использования в помещениях с повышенной влажностью.

Дата продажи:

Arbeitsname: _____

Store stamp and seller signature: _____



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Вивчіть уважно всі вимоги до установки, вказані на упаковці.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані відповідають дійсності.
- Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути виконані відповідно до вимог.
- Перед заміною лампочки вимкніть світло та почекайте, поки лампа охолоне.
- Не торкайтеся лампочки, поки вона гаряча.
- Не використовуйте світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Не використовуйте світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Не використовуйте світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.

Опис символів:

- ➊ Клас захисту II: Передбачена подвійна або посилена ізоляція, захистне заземлення не потрібне.
- ➋ Клас захисту III: Світильник низьковольтного напруги.
- ➌ Не поміщайте це виріб в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Він повинен бути віднесений до спеціальних відходів.
- ➍ Не поміщайте це виріб в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Він повинен бути віднесений до спеціальних відходів.
- ➎ Не поміщайте це виріб в звичайні побутові відходи до кінця його життєвого циклу. Він повинен бути віднесений до спеціальних відходів.

Інструкція з обслуговування:

Завжди відключайте живлення перед початком встановлення, обслуговування або ремонту виробу. Перед початком роботи ознайомтеся з інструкцією з експлуатації. Не торкайтеся лампочки, поки вона гаряча. Не торкайтеся лампочки, поки вона гаряча. Не торкайтеся лампочки, поки вона гаряча.

Компанія виробляє гарантію терміном на 2 роки на світильники, призначені для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю. Гарантія не поширюється на світильники, пошкоджені внаслідок використання в приміщеннях з підвищеною вологістю, внаслідок використання в приміщеннях з підвищеною вологістю, внаслідок використання в приміщеннях з підвищеною вологістю.

Дата продажу:

Arbeitsname: _____

Store stamp and seller signature: _____